



**BSVillage**  
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

MANUALE di MONTAGGIO

# Sterilizzatore al sale EVOLU'SEL



[www.bsvillage.com](http://www.bsvillage.com)

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA E SUGGERIMENTI PER L'INSTALLAZIONE

**PRIMA DI INSTALLARE E UTILIZZARE IL MATERIALE, SI PREGA DI LEGGERE E DI SEGUIRE CON ATTENZIONE TUTTE LE ISTRUZIONI**



All'interno del presente manuale, questo simbolo indica un **AVVERTIMENTO**.

Avverte del rischio di danneggiamento del materiale o di lesioni gravi sulle persone. Occorre **OBBLIGATORIAMENTE** prestare attenzione a questi avvertimenti!

Al fine di migliorare la qualità dei propri prodotti, il fabbricante si riserva il diritto di modificare, in qualunque momento e senza obbligo di preavviso, le caratteristiche degli articoli.



## **RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE**

Accertarsi che la configurazione del locale tecnico rispetti le norme vigenti nel paese dell'installazione, al momento dell'installazione. Il quadro elettrico deve, in particolare, essere protetto da un interruttore differenziale di massimo 30 mA con distanza di apertura di contatto di almeno 3 mm su tutti i poli. Da non confondere con l'interruttore differenziale di protezione dell'intera abitazione che è compreso tra 300 e 500 mA. In caso di dubbio, mettersi in contatto con un elettricista qualificato per la verifica di tutta l'installazione della propria cabina tecnica. L'installazione dell'apparecchio deve essere effettuata da parte di un tecnico qualificato, conformemente alle norme elettriche vigenti nel paese d'installazione al momento della messa in servizio.

I cavi dell'alimentazione elettrica devono essere protetti da eventuali danneggiamenti fortuiti. I cavi danneggiati vanno sostituiti tempestivamente soltanto da cavi originali. Non tagliare né allungare mai i cavi.

Prima di qualunque intervento tecnico sul dispositivo, interrompere l'alimentazione elettrica. Non manomettere il dispositivo. Qualunque manomissione potrebbe danneggiarlo o rivelarsi pericolosa per le persone. Soltanto un tecnico qualificato può intervenire sul dispositivo, in caso di guasto oppure per effettuare operazioni di manutenzione.

Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente per piscine domestiche.

Il dispositivo deve essere installato all'interno di un locale asciutto e ben ventilato, inaccessibile ai bagnanti.

Il bidone del liquido correttore di pH deve essere installato a una distanza sufficiente dal quadro elettrico. Il bidone deve rimanere chiuso ermeticamente. È obbligatorio leggere attentamente le istruzioni dei prodotti chimici prima di maneggiarli o utilizzarli.

Prima di svolgere qualunque attività di manutenzione, ricordarsi di svuotare sempre e di sciacquare bene con acqua pulita i tubi e gli accessori che utilizzano prodotti chimici.

**SE NON SI RISPETTANO QUESTE ISTRUZIONI, SI RISCHIA DI DANNEGGIARE L'APPARECCHIO E DI CAUSARE LESIONI GRAVI SULLE PERSONE.**

Le indicazioni di sicurezza elencate all'interno del presente manuale non sono da considerarsi esaustive. Servono a ricordare quali sono i rischi più comuni riscontrati al momento dell'installazione degli apparecchi elettrici in presenza di acqua. Prudenza e buon senso sono necessari durante l'installazione e l'utilizzo di questo materiale.

Non avviare mai questo apparecchio con le valvole chiuse o con la filtrazione disattivata.

**Conservare il presente documento all'interno di un luogo sicuro e conosciuto da tutti gli utenti, per consentirne la futura consultazione.**

# SOMMARIO

---

<b>1.CARATTERISTICHE TECNICHE .....</b>	<b>4</b>
<b>2.CONTENUTO DELLA CONFEZIONE.....</b>	<b>4</b>
<b>3.INSTALLAZIONE .....</b>	<b>4</b>
3.1.SCATOLA ELETTRONICA .....	5
3.2.INSTALLAZIONE CELLA.....	5
3.3.INSTALLAZIONE SENSORE DI PORTATA.....	6
3.4.INSTALLAZIONE DELLA FUNZIONE COPERTURA A TAPPARELLA .....	7
3.5.INSTALLAZIONE POOL TERRA (opzionale a seconda del modello).....	8
<b>4.PREDISPOSIZIONE DELLA VASCA E CONTROLLI DI ROUTINE .....</b>	<b>8</b>
4.1.PRECAUZIONI .....	8
4.2.EQUILIBRIO DELL'ACQUA .....	8
4.3.CLORO .....	9
4.4.STABILIZZANTE O ACIDO CIANURICO .....	9
4.5.SALE .....	9
4.5.1.SUGGERIMENTO.....	10
4.5.2.A TITOLO INFORMATIVO:.....	10
4.6.FILTRAZIONE .....	10
<b>5.MESSA IN SERVIZIO .....</b>	<b>10</b>
<b>6.UTILIZZO.....</b>	<b>11</b>
6.1.INTERFACCIA DI CONTROLLO.....	11
6.2.REGOLAZIONE DELLA POTENZA DI PRODUZIONE.....	12
6.3.ATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ BOOST .....	12
6.3.1.DEFINIZIONE .....	12
6.3.2.ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE.....	12
6.4.INVERSIONE DI POLARITÀ.....	13
6.4.1.INVERSIONE FORZATA.....	13
6.4.2.INVERSIONE AUTOMATICA .....	13
6.5.FUNZIONE COPERTURA A TAPPARELLA.....	14
6.5.1.OBIETTIVO.....	14
6.5.2.ATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE.....	14
6.5.3.REGOLAZIONE % DI RIDUZIONE DELLA POTENZA DI PRODUZIONE.....	15
6.6.DISATTIVAZIONE (O ATTIVAZIONE) DEL SENSORE DI FLUSSO .....	15
<b>7.PROBLEMI, CAUSE E SOLUZIONI .....</b>	<b>16</b>
<b>8.CONTROLLO, MANUTENZIONE, STOCCAGGIO PER L'INVERNO.....</b>	<b>17</b>
8.1.CONTROLLO.....	17
8.1.1.CONTROLLI PERIODICI.....	17
8.1.2.CONTROLLI MANUALI.....	17
8.1.3.CONTROLLO ANNUALE .....	17
8.2.CELLA.....	17
8.3.STOCCAGGIO PER L'INVERNO.....	17
<b>9.GARANZIA .....</b>	<b>18</b>
<b>10.TUTELA AMBIENTALE.....</b>	<b>19</b>
<b>11.CONFORMITÀ .....</b>	<b>20</b>
<b>12.CERTIFICATO DI GARANZIA.....</b>	<b>20</b>

# 1. CARATTERISTICHE TECNICHE

Dimensioni (A-L-P)	350mm x 250mm x 130mm
Peso	2,9 kg
Alimentazione	230v AC +/-10% 50Hz

Modelli	10g/ora	15g/ora	20g/ora	35g/ora
Potenza assorbita a seconda del modello	40 W	95 W	145 W	180W

Portata all'interno della cella min/max	min : 100l/min max : 300l/min
Pressione massima	3 bars
Temperatura di funzionamento	0°C → 60°C
Protezione	IP X2
Temperatura di funzionamento acqua	min 15°

## 2. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 scatola elettronica.
- 1 kit per fissaggio su parete.
- 1 cella e kit dei raccordi idraulici a seconda del modello cella.
- 1 rilevatore di portata + raccordo te da incollare ¾"

OPZIONALI O DIFFERENTI A SECONDA DELLA VERSIONE:

- 1 POOL TERRA + collare di messa a terra ½" o raccordo te da incollare ½"

## 3. INSTALLAZIONE

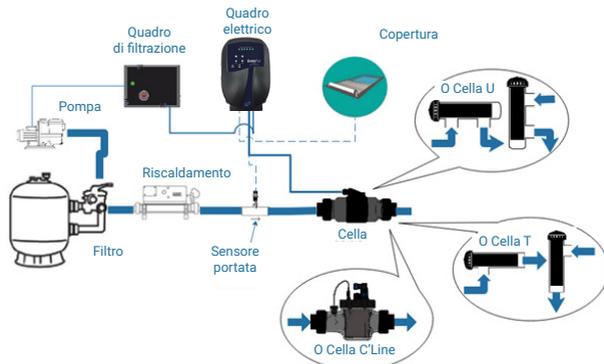


**PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO, VERIFICARE CHE:**

- Tutti i dispositivi idraulici funzionino correttamente e che abbiano la giusta dimensione. Controllare soprattutto la portata della pompa di filtrazione, la capacità del filtro e il diametro delle canalette.
- Il locale tecnico sia asciutto e ben areato, al riparo da pioggia, spruzzi, schizzi d'acqua e dai raggi UV (temperatura ambiente massima di utilizzo: 35°C).
- Se è presente un sistema di regolazione del pH, il bidone contenente il prodotto per la sua correzione deve essere sufficientemente lontano da qualunque apparecchio elettrico o da qualunque altro prodotto chimico.

**Se queste istruzioni non vengono seguite, si rischia di provocare un'anomala ossidazione dei componenti metallici che potrebbe addirittura causare un guasto irreversibile del apparecchio.**

Il montaggio della scatola elettronica e dei suoi accessori deve avvenire nella più stretta osservazione del seguente schema di utilizzo:



Si consiglia di montare la cella in modalità bypass. Per ridurre le perdite di carico, installare la cella sulla parte non derivata del by-pass. Un tale montaggio permette di filtrare l'acqua della piscina anche quando la cella è smontata (stoccaggio per l'inverno, trattamento anticalcare manuale, ecc.). Nello stoccaggio per l'inverno attivo, l'acqua fredda non influirà sulla cella

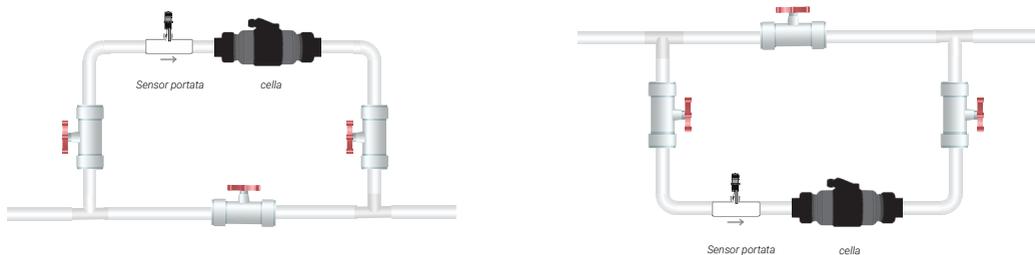


Figura 1

### 3.1. SCATOLA ELETTRONICA

- Scegliere una posizione facilmente accessibile, vicina al quadro elettrico di filtrazione.
- Installare la scatola elettronica in posizione orizzontale e a sufficiente distanza dalla piscina, per poter rispettare le distanze imposte dalle normative dei vari paesi. Non coprire la scatola.
- Raccordare la scatola elettronica in maniera permanente al quadro elettrico di filtrazione collegandola all'interruttore della pompa. Non servirsi di prolunghe elettriche. Non collegare l'apparecchio alla presa elettrica. Agire innanzitutto sull'interruttore differenziale, disattivandolo. Controllare che la scatola elettronica si spenga correttamente quando la pompa di filtrazione si ferma.
- Se la scatola elettronica e l'acqua della piscina entrano tra loro in contatto, si rischia la folgorazione.

### 3.2. INSTALLAZIONE CELLA

La cella è l'ultimo componente prima del sistema di scarico (dopo il filtro, il riscaldamento, ecc.). Il senso di circolazione dell'acqua all'interno della cella è indicato mediante una freccia, ma la sua posizione deve obbligatoriamente coincidere allo schema della Figura 1 qui sotto (possibile posizione della cella). Fissare la cella sulla canaletta di ritorno mediante raccordi smontabili.

Collegamento della cella alla scatola EVOLU'SEL<sup>®</sup> tramite connettore SPEAKON, 1/4 di giro a destra.



**NON UTILIZZARE PROLUNGHE ELETTRICHE TRA LA CELLA E IL QUADRO.**

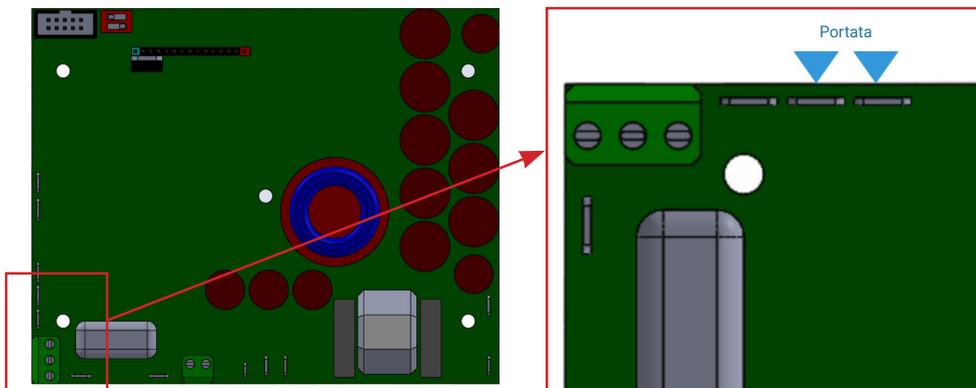
### 3.3.INSTALLAZIONE SENSORE DI PORTATA

Il sensore di portata ha la funzione di proteggere la cella nel caso in cui il flusso dell'acqua al suo interno venga interrotto.

#### INSTALLAZIONE DEL SENSORE DI PORTATA

- Installare sulla canaletta il raccordo te  $\frac{3}{4}$  da incollare in posizione orizzontale; a monte e a meno di 2 m dalla cella senza valvola tra la cella e il sensore.
- Avvitare il sensore di portata rispettando il senso del flusso (Freccia sul sensore).
- Collegare il sensore alla scheda come indicato in Figura 2 qui sotto:

→ *Versione con premistoppa*



→ *Versione con connettori*

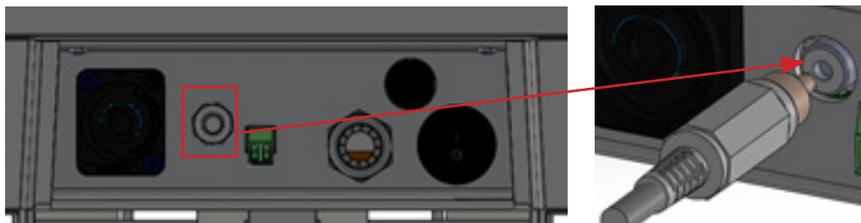


Figura 2



**IL SENSORE DI FLUSSO È ATTIVATO IN FABBRICA; SE NON LO SI INSTALLA, SI DEVONO MODIFICARE LE IMPOSTAZIONI DELL'ELETTROLIZZATORE. VEDI PER QUESTO § 6.6. DISATTIVAZIONE (O ATTIVAZIONE) DEL SENSORE DI FLUSSO**



**TUTTI QUESTI COLLEGAMENTI E OPERAZIONI VANNO AFFIDATI A UN PROFESSIONISTA.**

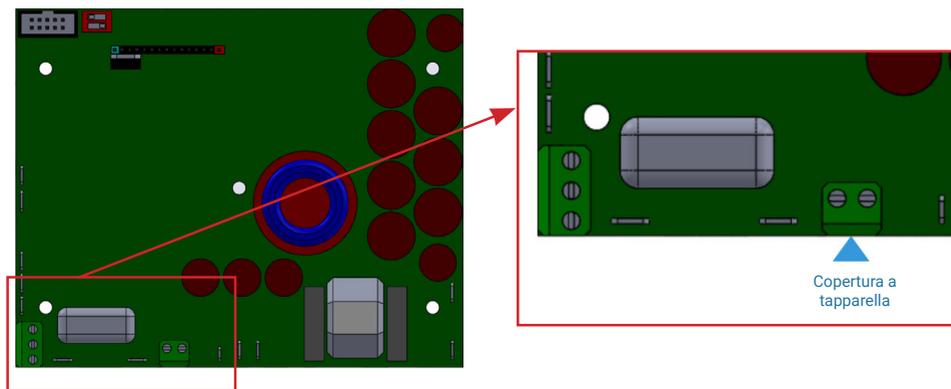
### 3.4.INSTALLAZIONE DELLA FUNZIONE COPERTURA A TAPPARELLA

Se si utilizza un sistema di copertura (tapparella) della piscina automatico, è possibile, a ogni apertura e chiusura della stessa, inviare automaticamente questa informazione all'elettrolizzatore.

Per fare ciò:

- Individuare nel quadro elettrico della copertura a tapparella automatica il contatto di fine corsa (un contatto a secco, senza alimentazione). Alcuni costruttori di coperture a tapparella si servono in particolare di questo contatto per controllare gli elettrolizzatori. Questo contatto deve essere del tipo Normalmente Aperto. (NA)
- Collegare, mediante un cavo, i morsetti del contatto a secco (NA) a due conduttori dal diametro sottile al terminale della scheda elettronica che si trova all'interno della scatola di controllo dell'elettrolizzatore come indicato in Figura 3 di seguito.

→ *Versione con premistoppa*



→ *Versione con connettori*

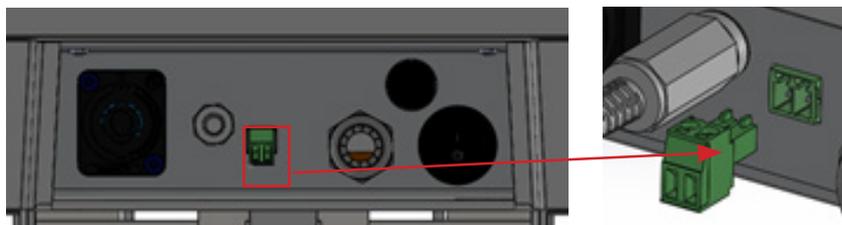


Figura 3

- Fare riferimento al punto § 6.5. Funzione copertura a tapparella per l'utilizzo di questa funzione.



**TUTTI QUESTI COLLEGAMENTI E OPERAZIONI VANNO AFFIDATI A UN PROFESSIONISTA.**

### 3.5.INSTALLAZIONE POOL TERRA (opzionale a seconda del modello)

Suggeriamo d'installare un POOL TERRA per evitare disturbi causati dal flusso dell'acqua. L'elettrodo di messa a terra dell'acqua della piscina permette:

- Di eliminare le correnti di dispersione che possono causare disturbi elettrici.
- Di proteggere i rivestimenti, le scocche, etc., proteggendo da fenomeni di corrosione e di deposito di sostanze incrostanti.

#### MONTAGGIO DEL POOL TERRA:

- Installare sulla canaletta il collare di messa a terra ½ oppure il raccordo te ½ da incollare.
- Avvitare l'elettrodo sul raccordo te oppure il collare di messa a terra.
- Crimpare sull'apposito terminale elettrico un filo avente sezione di 6 mm<sup>2</sup> minimo).
- Collegare il pool terra a un palo di messa a terra autonomo (non fornito), osservando le specifiche dettate dalle norme.



**NON UTILIZZARE MAI LA TERRA DELL'UNITÀ ELETTRICA ESISTENTE. TUTTI QUESTI COLLEGAMENTI E OPERAZIONI VANNO AFFIDATI A UN PROFESSIONISTA.**

## 4.PREDISPOSIZIONE DELLA VASCA E CONTROLLI DI ROUTINE

### 4.1.PRECAUZIONI



**PER TUTTE QUELLE PISCINE CHE IN PRECEDENZA SONO STATE TRATTATE CON PROCEDIMENTI DIFFERENTI, CONSULTARE UN PROFESSIONISTA PER ACCERTARSI DELLA COMPATIBILITÀ DEI VARI PRODOTTI O IMPIANTI.**

### 4.2.EQUILIBRIO DELL'ACQUA



**ANCHE SE SI TRATTA DI UN IMPIANTO AUTONOMO, È INDISPENSABILE EFFETTUARE FREQUENTI ANALISI DELL'ACQUA PER TENERNE SOTTO CONTROLLO I PARAMETRI DI EQUILIBRIO E REGOLARLI SE NECESSARIO (CONTATTARE UN PROFESSIONISTA).**

	Unità	Valori suggeriti	Per aumentare	Per diminuire
pH	/	7,2 – 7,4	Aggiungere pH+ o utilizzare la regolazione automatica	Aggiungere pH- o utilizzare la regolazione automatica
TAC (Alcalinità o potere tamponante)	°f (ppm)	8 – 15 (80 – 150)	Aggiungere del correttore di alcalinità (Alca+ o TAC+)	Aggiungere dell'acido cloridrico
TH (Tasso di calcare)	°f (ppm)	10 – 30 (100 – 300)	Aggiungere del calcare di calcio	Aggiungere del sequestrante calcare (Calci-) o effettuare una decarbonatazione
Metalli (Cu, Fe, Mn...)	mg/L ou ppm	± 0	/	Aggiungere del sequestrante di metalli (Metal Free)

### 4.3.CLORO

Per garantire un'acqua disinfettata, si consiglia di mantenere un livello del cloro al di sopra di un certo valore:

	Unità	Valori suggeriti	Per aumentare	Per diminuire
Cloro libero (Senza stabilizzante)	mg/L ou ppm	0,5 – 2,0	Aumentare la produzione di cloro oppure utilizzare la modalità Boost (§ 6.3)	Diminuire la produzione di cloro (§ 6.3)

### 4.4.STABILIZZANTE O ACIDO CIANURICO

Controllare e adattare il livello di stabilizzante per cloro della piscina. Lo stabilizzante evita che il cloro prodotto dall'elettrolizzatore venga distrutto dai raggi UV del sole. L'acqua stabilizzata consente un funzionamento con un tasso di produzione inferiore, prolungando in questo modo la durata di vita dell'elettrolizzatore. Un livello di stabilizzante troppo alto, invece, può bloccare l'azione del cloro e/o interferire con il funzionamento di una regolazione automatica (optional). L'uso di cloro shock stabilizzato o di cloro lento rilascia dello stabilizzante.

	Unità	Valori suggeriti	Per aumentare	Per diminuire
elettrolizzatore che funziona in manuale: stabilizzante	mg/L ou ppm	30 – 100	Aggiungere dell'acido cianurico soltanto se necessario	Svuotare parzialmente la piscina e riempirla di nuovo oppure utilizzare il riduttore di stabilizzante
elettrolizzatore controllato da una regolazione automatica (optional): stabilizzante	mg/L ou ppm	0 - 30		

### 4.5.SALE

Per fare in modo che l'elettrolizzatore funzioni correttamente, si consiglia di utilizzare un sale conforme perlomeno alla norma EN 16401. Le impurità saline influiscono sul funzionamento dell'elettrolizzatore e riducono la durata di vita della cella. Il livello di sale consigliato per EVOLU'SEL® è di **4,5 g/l o 4,5 kg/m<sup>3</sup> o 0,45 %**.

La tabella in Figura 4 indica la quantità di sale, espressa in kg, da aggiungere a seconda del valore di sale rilevato nella vasca.

Valore attuale del sale (kg/m <sup>3</sup> )	Volume della piscina (m <sup>3</sup> )								
	10	20	30	40	50	60	70	80	90
0	45	90	135	180	225	270	315	360	405
0,5	40	80	120	160	200	240	280	320	360
1	35	70	105	140	175	210	245	280	315
1,5	30	60	90	120	150	180	210	240	270
2	25	50	75	100	125	150	175	200	225
2,5	20	40	60	80	100	120	140	160	180
3	15	30	45	60	75	90	105	120	135
3,5	10	20	30	40	50	60	70	80	90
4	5	10	15	20	25	30	35	40	45

Figura 4

#### 4.5.1.SUGGERIMENTO

Versare la quantità di sale **tutta in una volta**, direttamente nella vasca; il sistema di filtrazione deve essere attivo, la valvola in posizione “circolazione”, **l'elettrolizzatore deve essere disattivato fino a quando il sale non si sarà sciolto** (circa 24 ore).

#### 4.5.2.A TITOLO INFORMATIVO:

- Il **sale non viene consumato** dall'elettrolizzatore, dunque non occorre aggiungerne salvo in caso di svuotamento parziale della vasca (esempio: pulizia del filtro, ecc.).
- L'acqua marina contiene all'incirca il 3,5% di sale (35 g/litro).
- Si utilizzano in **ambito ospedaliero** soluzioni saline con valori prossimi allo 0,6 g/L, poiché questa concentrazione **corrisponde a quella del corpo umano**.

#### 4.6.FILTRAZIONE

Per poter assicurare un'acqua pura e disinfettata, è importante regolare correttamente la durata della filtrazione. Questa regolazione deve rispettare le seguenti indicazioni:

- La durata della filtrazione deve almeno coincidere alla **temperatura espressa in °C dell'acqua e questo valore deve essere diviso per 2**.
- Se la temperatura dell'acqua è troppo elevata o se l'acqua presenta un'alta frequenza, si suggerisce di aggiungere 1 ora alla durata di filtrazione per grado °C al di sopra dei 24 °C.
- Superati i 28°C, la durata della filtrazione è di 24 ore.

**Nota: Si suggerisce di filtrare durante la giornata, soprattutto mentre ci si bagna.**

## 5.MESSA IN SERVIZIO

---



**VERIFICARE CHE LE VALVOLE E IN PARTICOLARE QUELLA DI BYPASS DELLA CELLA (SE VIENE UTILIZZATA QUESTA INSTALLAZIONE) SIANO APERTE.**

- Controllare che il valore del sale sia corretto: **4,5 kg/m<sup>3</sup> → § 4.5**
- Verificare il pH della vasca: **6.8 < pH < 7.4**
- Regolare la durata della filtrazione → § 4.6
- Innescare il pulsante Accensione/Spengimento che si trova sotto l'apparecchio EVOLU'SEL .
- Configurare nuovamente l'elettrolizzatore se necessario, in caso di installazione/rimozione del sensore di portata → § 6.6
- Regolare la potenza di produzione → § 6.2

**Nota: Se è stata cambiata l'acqua o ne è stata aggiunta una quantità significativa, fare un trattamento shock dell'acqua (utilizzando il «cloro shock») e/o passare in modalità «BOOST» sull'elettrolizzatore. (Vedi § 6.3)**

# 6.UTILIZZO

## 6.1.INTERFACCIA DI CONTROLLO

### Display

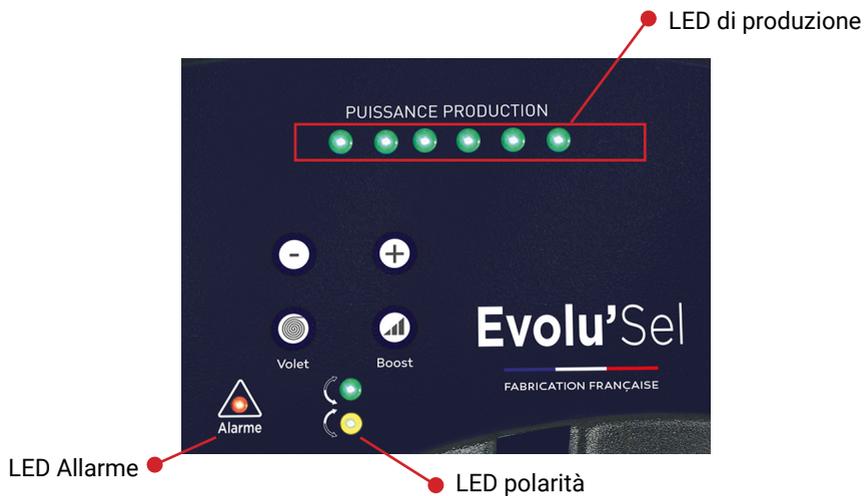


Figura 5

### Tastiera



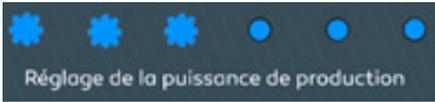
Figura 6

Pulsante	Descrizione
	Permette di aumentare la potenza della produzione.
	Permette di diminuire la potenza della produzione.
	Permette di attivare o disattivare la modalità "Boost".



Permette di attivare o disattivare la modalità di presenza della copertura.

## 6.2.REGOLAZIONE DELLA POTENZA DI PRODUZIONE.

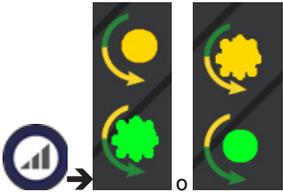
<p>Dopo aver premuto il tasto  o , i LED si accendono con luce fissa al valore impostato in corso.</p>	
<p>Se si preme il tasto  o  una seconda volta, si può aumentare o diminuire il valore impostato.</p>	
<p>Trascorsi 5 secondi senza premere i tasti, si visualizza il livello effettivo di produzione.</p>	

## 6.3.ATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ BOOST

### 6.3.1.DEFINIZIONE

La funzione Boost permette, per un periodo complessivo di 24h di filtrazione (considerando eventuali interruzioni della stessa), di impostare automaticamente al massimo il valore di produzione.

### 6.3.2.ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE

<p>Se si preme il tasto  si attiva la funzione BOOST. Il LED di polarità attiva inizia a lampeggiare.</p>	
<p>Se si preme una seconda volta il tasto , si disattiva la funzione. button again to deactivate the function.</p>	

#### NOTA:

- Una volta terminato il Boost, il valore torna a essere quello impostato prima dell'attivazione del Boost.
- Non è possibile regolare la durata del Boost.

#### Osservazioni:

- Se la funzione copertura a tapparella è inserita durante un Boost, questo verrà disattivato.
- Non è possibile attivare la funzione BOOST se la funzione copertura a tapparella risulta già attiva.



## **NON COPRIRE MAI MANUALMENTE LA VASCA MENTRE LA FUNZIONE BOOST È ANCORA ATTIVA**

- La funzione BOOST si può attivare solo se almeno un LED è acceso.

### 6.4.INVERSIONE DI POLARITÀ

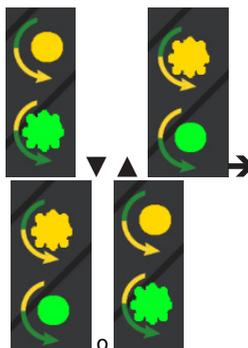
L'elettrolizzatore è dotato di una funzione di auto lavaggio della cella. A questo scopo, esso modifica periodicamente la polarità della cella.

In alcuni casi, occorre modificare il periodo d'inversione o forzare un'inversione.

#### 6.4.1.INVERSIONE FORZATA.

Su richiesta, questa modalità permette di effettuare **1 inversione** di polarità.

Dopo aver premuto i tasti  e  si attiva il ciclo d'inversione. I LED verde e giallo si accendono alternativamente durante il ciclo. Al termine del ciclo, si fissa sul colore verde, se il colore di partenza era il giallo e vice versa.



#### 6.4.2.INVERSIONE AUTOMATICA.

Per impostazione predefinita, il periodo di inversione è impostato su una durata di quattro ore. L'elettrolizzatore segnala questa inversione nello stesso modo rispetto a un'inversione forzata.

**Nota:** È possibile modificare il tempo d'inversione sul proprio elettrolizzatore.



**PER ESEGUIRE QUESTA OPERAZIONE, OCCORRE RIVOLGERSI A UN PROFESSIONISTA.**

- Individuare sulla scheda il Dip di programmazione.

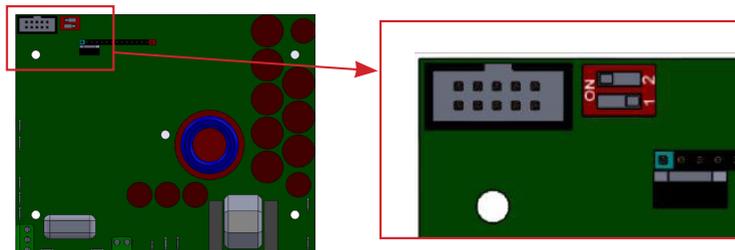


Figura 7

- Posizionare gli interruttori in modo da impostare la durata desiderata (Cf. Figura 8 qui sotto).

		12h00	8h00	4h00	24h00
	Inter 2	ON	OFF	ON	OFF
	Inter 1	ON	ON	OFF	OFF

Figura 8

## 6.5.FUNZIONE COPERTURA A TAPPARELLA

### 6.5.1.OBIETTIVO

Se si sta utilizzando un sistema di copertura della piscina (successivamente alla legge del gennaio 2003 sulla sicurezza delle piscine), quando questo copre la vasca, la produzione di sale dell'apparecchio deve essere ridotta per non rischiare una sovrapproduzione. Tale sovrapproduzione potrebbe causare uno scolorimento del rivestimento, la corrosione dei dispositivi e disagi durante i bagni.

### 6.5.2.ATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE

Per attivare questa funzione si hanno a disposizione due modalità:

- Manuale.
- Automatica.

#### Modalità manuale

<p>Dopo aver premuto il tasto , l'elettrolizzatore riduce la potenza di produzione visualizzata del 90% (di default). I LED dell'istogramma lampeggiano. Questi indicano il valore impostato prima dell'attivazione della funzione copertura.</p>	
<p>Se si preme una seconda volta il tasto , si disattiva la funzione.</p>	

#### Modalità automatica

Per poter attivare in automatico la funzione copertura tapparella, occorre collegare l'elettrolizzatore al quadro elettrico della tapparella. (Cf. § 6.5)

<p>Quando il contatto della tapparella indicherà all'elettrolizzatore di trovarsi in posizione di chiusura, questo ridurrà la potenza di produzione visualizzata del 90% (di default). I LED dell'istogramma lampeggiano. Questi indicano il valore impostato prima dell'attivazione della funzione copertura.</p>	
<p>L'apertura della tapparella disattiva questa funzione.</p>	

## NOTA:

- La modalità automatica ha la priorità rispetto alla modalità manuale.
- Il tasto  è disattivato quando la modalità automatica è attiva.
- Se la funzione di copertura fissa/a tapparella è stata attivata prima di avviare la modalità automatica, essa verrà disattivata in automatico quando la tapparella si troverà in posizione di apertura.

### 6.5.3.REGOLAZIONE % DI RIDUZIONE DELLA POTENZA DI PRODUZIONE.

Di default, questa percentuale è impostata al 90%. Tuttavia, è possibile cambiare questo valore.

<p>Dopo aver premuto il tasto  per 10s, si attiva un lampeggiamento asincrono sui LED di produzione:</p> <p>1 LED acceso: 40% di riduzione. 2 LED accesi: 50% di riduzione. ... 6 LED accesi: 90% di riduzione.</p> <p>Per convalidare la percentuale di riduzione, rilasciare la pressione sul tasto  quando il LED desiderato si accende.</p>	 <p>Qui selezione di riduzione a 60%</p>
---	--

### 6.6.DISATTIVAZIONE (O ATTIVAZIONE) DEL SENSORE DI FLUSSO

Promemoria: il sensore di flusso è configurato in fabbrica come attivo. Se si desidera disattivarlo, è necessario riconfigurare l'elettrolizzatore.

- Spegnerne l'elettrolizzatore mediante l'interruttore Accensione/Spegnimento.
- Mantenere premuto il pulsante  e accendere l'elettrolizzatore
- Attendere l'accensione di tutti i LED del lato anteriore e rilasciare il pulsante .
- L'elettrolizzatore è adesso riconfigurato.

## 7.PROBLEMI, CAUSE E SOLUZIONI

Anomalie	Probabili cause e soluzioni
L'autolavaggio non si avvia. (Gli elettrodi risultano incrostati)	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Verificare il livello del sale (valore troppo basso). (Cf. §4.5)</li> <li>➤ Verificare che la cella funzioni correttamente (valore del cloro). (Cf. §4.3)</li> <li>➤ Procedere a un lavaggio manuale. (Cf. §8.2)</li> <li>➤ Modificare la frequenza delle inversioni di polarità. (Cf. §6.4)</li> </ul>
Il valore del cloro nella vasca è inferiore a 0,5 ppm	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aumentare la potenza di produzione. (Cf. §6.2)</li> <li>➤ Tempo di funzionamento della filtrazione giornaliero troppo breve. (Cf. §4.6)</li> <li>➤ Assenza di sale. (Cf. §4.5)</li> <li>➤ Assenza di stabilizzante del cloro. (Cf. §4.4)</li> <li>➤ Elettrodi incrostati. (Cf. §8.2)</li> </ul>
I LED di potenza si accendono con difficoltà.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Valore del sale troppo basso. (Cf. §4.5)</li> <li>➤ Temperatura dell'acqua bassa.</li> </ul>
I LED di potenza sono accesi ma il livello del cloro è al limite.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Accertarsi che tutti i LED siano accesi. (Vedi § 6.2)</li> </ul>
L'interruttore del quadro di controllo della pompa va in corto circuito.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Tenere conto del consumo elettrico dell'elettrolizzatore (aggiungere 1A alla regolazione dell'interruttore).</li> </ul>
I LED rimangono spenti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ L'interruttore è correttamente innescato?</li> <li>➤ La pompa sta funzionando?</li> <li>➤ Controllare il collegamento elettrico.</li> </ul>
La spia rossa "Allarme" lampeggia su due tempi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Assenza di flusso all'interno della cella.</li> <li>➤ Se continua a non esserci flusso, contattare un professionista.</li> </ul>
La spia rossa "Allarme" lampeggia su quattro tempi.	Sovraintensità, cortocircuito.
Le spie rossa, verde e gialla lampeggiano contemporaneamente.	Tensione cella inferiore a 2 V (controllare il valore del sale) (Cf. §4.5)
L'ultimo dei 6 LED verdi di potenza lampeggia.	Diminuzione automatica della produzione dovuta alla temperatura eccessiva del quadro (>85°C.).
Odore di cloro ➔ Troppe clorammine.	Non c'è abbastanza cloro attivo all'interno della vasca (vedi valore del cloro < 0,5 P.P.M.).
Gli elettrodi s'incrostano molto velocemente.	Cattiva qualità dell'acqua, occorre far verificare o verificare da sé il pH, il TAC e il TH. (Cf. §4.2) oppure regolare la durata d'inversione. (Cf. §6.4)

# 8.CONTROLLO, MANUTENZIONE, STOCCAGGIO PER L'INVERNO.

## 8.1.CONTROLLO

### 8.1.1.CONTROLLI PERIODICI

- Verificare il valore del cloro nella vasca. (Cf. § 4.3 Il cloro)
- Verificare che l'apparecchio non si trovi in stato di allarme.
- Verificare che la cella non sia incrostata. Se è così, vedi § 8.2

### 8.1.2.CONTROLLI MANUALI

- Verificare il valore del sale nella vasca. (Cf. § 4.5 Sale)
- Verificare la qualità della tua acqua. (Cf. § 4.4)
- Verificare il livello di stabilizzante. (Cf. § 4.2 Stabilizzante o acido cianurico).

### 8.1.3.CONTROLLO ANNUALE.

- Verificare la chiusura dei collegamenti cella.

## 8.2.CELLA

L'elettrolizzatore è dotato di una funzione di autolavaggio degli elettrodi della cella. Tuttavia, in alcuni casi può essere necessario svolgere manualmente tale operazione.

### Procedimento per lavaggio manuale:

- Assicurarsi che la filtrazione sia in posizione SPEGNIMENTO, chiudere tutte le valvole per isolare il circuito.
- Smontare la cella o l'elettrodo.
- Chiudere un lato della cella mediante un tappo. Posizionare la cella in verticale.
- Posizionare l'elettrodo all'interno di un recipiente che consente di ricoprire tutta la parte attiva.
- Riempire la cella o il recipiente contenente l'elettrodo con un prodotto per il lavaggio della cella.
- Lasciare agire dai 10 ai 15 minuti massimo, quindi svuotare (non all'interno della piscina).
- Rimontare la cella o l'elettrodo.
- Aprire le valvole.



***DURANTE IL LAVAGGIO NON INTRODURRE OGGETTI ALL'INTERNO DELLA CELLA, IL MANCATO RISPETTO DI QUESTA RACCOMANDAZIONE GENERA UN RISCHIO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIO E IL DECADIMENTO DELLA GARANZIA.***

## 8.3.STOCCAGGIO PER L'INVERNO

- Se si decide di far proseguire la filtrazione durante l'inverno, per un'acqua la cui temperatura è al di sotto dei 15°, è preferibile disattivare l'elettrolizzatore. Infatti, una temperatura così bassa causa un'usura molto rapida della cella di elettrolisi.
- Se si **interrompe la filtrazione**, l'elettrolizzatore e la sua cella **saranno conservati in un luogo asciutto**; l'umidità ambientale non influisce durante il normale funzionamento, ma può causare danni se l'apparecchio rimane fermo per diversi mesi.

## 9.GARANZIA

---

Prima di contattare il proprio rivenditore, procurare:

- La fattura dell'acquisto.
- Il n. di serie della scatola elettronica e della sonda pH.
- La data d'installazione dell'apparecchio.
- I parametri della piscina (salinità, pH, valore del cloro, temperatura dell'acqua, valore dello stabilizzante, durezza, TAC, volume della piscina, durata di filtrazione giornaliera...)

EVOLU'SEL ha utilizzato tutta la propria attenzione ed esperienza tecnica nella realizzazione di questo materiale che è sottoposto a controlli qualità. Ci preoccupiamo inoltre di apportare regolarmente modifiche o migliorie ai nostri modelli che rispondono ai progressi tecnologici. Si specifica che questi perfezionamenti non possono essere applicati a modelli precedenti nell'ambito dell'applicazione della nostra garanzia.

Se nonostante tutta l'attenzione e le competenze impiegate nella fabbricazione dell'apparecchio, è stato necessario servirsi della garanzia, questa riguarderà esclusivamente la sostituzione di componenti difettosi del materiale (ad eccezione dei costi di trasporto andata/ritorno).

### 9.1.DURATA DELLA GARANZIA (FA FEDE LA DATA DELLA FATTURA)

- |                                    |                  |
|------------------------------------|------------------|
| • Quadro elettronico:              | 2 anni (24 mesi) |
| • Cella di elettrolisi:            | 2 anni (24 mesi) |
| • Riparazione e pezzi di ricambio: | 3 mesi           |

### 9.2.OGGETTO DELLA GARANZIA

La garanzia è valida per tutti i componenti, eccetto quelli soggetti a usura che vanno sostituiti regolarmente. L'apparecchio è garantito per qualunque guasto di fabbricazione, purché venga utilizzato normalmente per una piscina domestica. Se l'apparecchio viene utilizzato in vasche pubbliche, la garanzia decade.

### 9.3.S.A.V

- Tutte le riparazioni vengono effettuate nelle nostre officine.
- I costi di trasporto andata e ritorno sono a carico dell'utente. La messa fuori servizio dell'apparecchio in caso di eventuale riparazione oppure il mancato usufrutto da parte dell'acquirente non danno diritto ad alcun rimborso.
- In ogni caso, il materiale viaggia sempre a rischio e pericolo dell'acquirente. È responsabilità dell'acquirente verificare che il materiale sia in perfette condizioni prima di accettarne la consegna e, se necessario, esprimere eventuali dubbi sulla bolla di consegna del trasportatore. Inviare conferma al trasportatore entro 72h mediante lettera raccomandata con avviso di ricezione.

## ATTENZIONE:

**Una sostituzione avvenuta servendosi della garanzia non prolungherebbe in alcun caso la durata iniziale della stessa.**

## 9.4.LIMITE DI APPLICAZIONE DELLA GARANZIA

Sono esclusi dalla garanzia:

- L'installazione, la manutenzione e, in linea generale, tutti gli interventi che riguardano i prodotti del costruttore che devono essere realizzati esclusivamente da professionisti. Tali interventi dovranno inoltre essere effettuati rispettando le norme vigenti nei vari paesi d'installazione al momento dell'installazione. L'utilizzo di un componente che sia diverso da quello originale annulla ipso facto la garanzia sull'intero apparecchio.
- I dispositivi e la manodopera forniti da terzi durante l'installazione del materiale.
- I danni causati da un'installazione non conforme.
- I problemi causati da manomissioni, incidenti, utilizzi impropri, negligenza del professionista o dell'utente finale, riparazioni non autorizzate, incendi, inondazioni, fulmini, gelo, conflitti armati e qualunque altro evento di forza maggiore.



**ATTENZIONE: NESSUN PRODOTTO DANNEGGIATO A SEGUITO DEL MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI DI SICUREZZA, D'INSTALLAZIONE, DI UTILIZZO E DI MANUTENZIONE QUI ELENATE, DARÀ DIRITTO AD USUFRUIRE DELLA GARANZIA.**

Ogni anno apportiamo migliorie ai nostri prodotti e software. Queste nuove versioni sono compatibili con i modelli esistenti. Le nuove versioni dei prodotti e dei software non possono essere aggiunte ai modelli precedenti, come previsto dalla garanzia.

## 9.5.APPLICAZIONE DELLA GARANZIA

Per ulteriori informazioni sulla presente garanzia rivolgersi a un professionista. Eventuali richieste devono essere accompagnate da una copia della fattura di acquisto.

## 9.6.LEGGI E CONTENZIOSI

La presente garanzia è sottoposta alle leggi francesi e alle direttive europee o trattati internazionali, in vigore al momento del reclamo, applicabili in Francia. In caso di contenzioso sulla sua interpretazione o sulla sua attuazione, il solo organo di competenza è il TGI di PERIGUEUX (Francia).

# 10.TUTELA AMBIENTALE

---

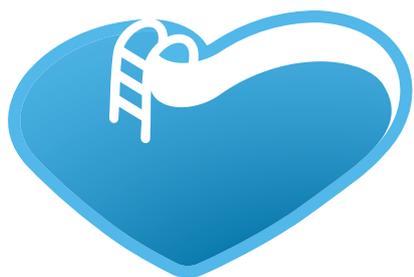
La protezione ambientale è fondamentale. La nostra azienda ne fa un impegno serio. I nostri prodotti sono pensati e fabbricati con materiali e componenti di elevata qualità, che non danneggiano l'ambiente, riutilizzabili e riciclabili. Tuttavia, le diverse parti che li compongono non sono biodegradabili. Le direttive ambientali europee (RAEE) regolano il fine vita dei dispositivi elettronici. L'obiettivo prefissato è quello di contenere e rendere riutilizzabili i rifiuti, di evitare la pericolosità delle loro componenti e di incoraggiarne i nuovi utilizzi.



Il simbolo  che compare sul nostro prodotto indica la necessità di una raccolta selettiva e differenziata rispetto al resto dei rifiuti domestici.

Conseguentemente, non bisogna gettare il prodotto nella natura:

- È possibile gettare il prodotto in un centro di raccolta dei rifiuti.
- Se si è in possesso di un apparecchio avente simili funzioni, è possibile restituirlo al venditore in fase di acquisto.



# BSVillage

[.com](http://www.bsvillage.com)

PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

[www.bsvillage.com](http://www.bsvillage.com)

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico  
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)  
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.

 [www.bsvillage.com](http://www.bsvillage.com)

 0522 15 36 417

 [info@bsvillage.com](mailto:info@bsvillage.com)

 0522 18 40 494